

## **Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí individuální návratné finanční výpomoci z rozpočtu Středočeského kraje - sociální oblast**

### **Smluvní strany**

#### **Středočeský kraj**

se sídlem: Zborovská 81/11, 150 21 Praha 5

zastoupen: Mgr. Martinem Hrabánkem, radním pro oblast sociálních věcí

IČ: 70891095 DIČ: CZ70891095

bankovní spojení: PPF banka a.s., č. ú.: 4440009090/6000

Identifikátor datové schránky: keebyyf

(dále jen „Poskytovatel“)

a

#### **Česká unie neslyšících, z.ú.**

se sídlem: Dlouhá 37, 110 00 Praha 1

zastoupený: Ing. Martinem Novákem, statutárním zástupcem

IČ: 00675547 DIČ:

bankovní spojení: Česká spořitelna a.s. č. ú.: 1938968359/0800

(dále jen „Příjemce“)

**uzavírají podle § 10a a následujících zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „z. č. 250/2000 Sb.“) tuto smlouvu:**

### **Článek 1**

#### **ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Individuální návratná finanční výpomoc poskytovaná dle této smlouvy Poskytovatelem Příjemci je dle z. č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „z. č. 320/2001 Sb.“), veřejnou finanční podporou.
2. Smluvní strany se zavazují dodržovat povinnosti a postupy, které se týkají obsahu této smlouvy, dle příslušných ustanovení zákona č. 320/2001 Sb. a příslušných ustanovení zákona č. 250/2000 Sb.
3. Pro potřeby této smlouvy se rozumí:
  - a) Individuální návratnou finanční výpomocí peněžní prostředky poskytnuté bezúročně z rozpočtu Středočeského kraje Příjemci na stanovený účel, které je Příjemce povinen vrátit do rozpočtu Středočeského kraje ve stanovené lhůtě,
  - b) finančním vypořádáním individuální návratné finanční výpomoci přehled o čerpání a použití poskytnutých peněžních prostředků a o jejich vrácení do rozpočtu Středočeského kraje,

- c) porušením rozpočtové kázně každé neoprávněné použití nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých jako individuální návratná finanční výpomoc z rozpočtu Středočeského kraje,
- d) neoprávněným použitím peněžních prostředků je jejich použití, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie nebo veřejnoprávní smlouvou. Za neoprávněné použití peněžních prostředků se považuje také:
- I. porušení povinnosti, která souvisí s účelem, na který byly peněžní prostředky poskytnuty, stanovené právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, veřejnoprávní smlouvou nebo při poskytnutí peněžních prostředků podle zvláštního právního předpisu, ke kterému došlo po připsání peněžních prostředků na účet Příjemce,
  - II. porušení povinnosti stanovené v předchozím odstavci, ke kterému došlo před připsáním peněžních prostředků na účet Příjemce a které ke dni připsání trvá. Den připsání peněžních prostředků na účet Příjemce se považuje za den porušení rozpočtové kázně,
  - III. neprokáže-li Příjemce peněžních prostředků, jak byly tyto prostředky použity,
- e) zadržetím peněžních prostředků je porušení povinnosti vrácení poskytnutých prostředků ve stanoveném termínu; dnem porušení rozpočtové kázně je v tomto případě den následující po dni, v němž marně uplynul termín stanovený pro vrácení poskytnutých prostředků.

## Článek 2

### PŘEDMĚT SMLOUVY A ÚČEL

1. Účelem individuální návratné finanční výpomoci je překlenutí nedostatku finančních prostředků příjemce na pokrytí osobních (mzdových) nákladů na zaměstnance žadatele v období do obdržení finančních prostředků v rámci dotačního řízení Ministerstva práce a sociálních věcí (dále jen „MPSV“) v oblasti poskytování sociálních služeb s nadregionální či celostátní působností, a to k zajištění financování sociálních služeb poskytovaných na území Středočeského kraje v období od 1. 1. 2023 do vyplacení 1. splátky dotace poskytnuté „MPSV“ dle § 101a zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů, a to na služby uvedené v tabulce a ve výši uvedené v tabulce:

Druh služby poskytované na území Středočeského kraje	Identifikátor	Výše individuální návratné finanční výpomoci (Kč)
Tlumočnické služby	5839760	650 000,00
<b>Individuální návratná finanční výpomoc celkem:</b>		<b>650 000,00</b>

### Článek 3

#### ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. **Poskytovatel se zavazuje** poskytnout Příjemci individuální návratnou finanční výpomoc z rozpočtu Středočeského kraje v souladu s Článkem 2 této smlouvy, a to za podmínek uvedených v této smlouvě.
2. **Převod peněžních prostředků** bude Poskytovatelem proveden bankovním převodem na výše uvedený účet Příjemce **jednorázově do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy**.  
Je-li příjemcem individuální návratné finanční výpomoci příspěvková organizace, jejímž zřizovatelem je obec, poskytuje se návratná finanční výpomoc příjemci prostřednictvím obce.
3. **Příjemce se zavazuje:**
  - a) Použít poskytnutou individuální návratnou finanční výpomoc pouze ke sjednanému účelu, a to hospodárně.
  - b) Vést v účetnictví řádné a odděleně sledování přijatých a vrácených peněžních prostředků individuální návratné finanční výpomoci s přidělením účelového znaku 172.
  - c) Vrátit **do 30. 5. 2023 na účet poskytovatele** veškeré poskytnuté peněžní prostředky individuální návratné finanční výpomoci dle této smlouvy.  
Pokud tak Příjemce neučiní, odpovídá odvod za porušení rozpočtové kázně výši zadržovaných peněžních prostředků.
4. **Finanční vypořádání individuální návratné finanční výpomoci** předloží příjemce do **30. 5. 2023** na formuláři „Vypořádání individuální návratné finanční výpomoci poskytnuté z rozpočtu Středočeského kraje - sociální oblast“, který je nedílnou součástí této smlouvy a je uveden v příloze k této smlouvě, a to na Krajský úřad Středočeského kraje – Odbor sociálních věcí, popř. elektronicky datovou zprávou.  
Finanční vypořádání individuální návratné finanční výpomoci schvaluje jménem Poskytovatele Odbor sociálních věcí.
5. **Příjemce se dále zavazuje:**
  - a) Umožnit příslušným orgánům Poskytovatele v souladu se z. č. 320/2001 Sb. provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s peněžními prostředky z poskytnuté individuální návratné finanční výpomoci, jejich použití k účelu, který je v souladu s touto smlouvou, a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady.
  - b) Uchovávat veškeré písemnosti, týkající se poskytnutí individuální návratné finanční výpomoci podle této smlouvy se všemi písemnými doklady včetně „Finančního vypořádání individuální návratné finanční výpomoci“, a to takovým způsobem, aby bylo možno prokázat oprávněnost použití peněžních prostředků návratné finanční výpomoci v souladu s touto smlouvou, a to po dobu tří let od schválení finančního vypořádání individuální návratné finanční výpomoci

Poskytovatelem. Po tuto uvedenou dobu je Příjemce také povinen veškeré písemnosti, týkající se poskytnutí individuální návratné finanční výpomoci podle této smlouvy včetně „Finančního vypořádání individuální návratné finanční výpomoci“ se všemi písemnými doklady, na písemné požádání předložit Poskytovateli k nahlédnutí.

#### Článek 4

### ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. O prodloužení termínu poskytnutí peněžních prostředků individuální návratné finanční výpomoci může Příjemce písemně požádat Poskytovatele do dne, ve kterém mají být peněžní prostředky individuální návratné finanční výpomoci podle této smlouvy vráceny Poskytovateli.
2. O prodloužení termínu pro předložení finančního vypořádání individuální návratné finanční výpomoci může Příjemce písemně požádat Poskytovatele do konce lhůty pro předložení finančního vypořádání individuální návratné finanční výpomoci Poskytovateli.
3. O jinou změnu této smlouvy může Příjemce písemně požádat Poskytovatele do konce lhůty pro předložení finančního vypořádání individuální návratné finanční výpomoci Poskytovateli.
4. Žádosti podle odstavce 1, 2 a 3 tohoto článku Příjemce zašle v elektronické podobě prostřednictvím datové schránky na Krajský úřad Středočeského kraje do konce příslušné lhůty uvedené v odstavci 1 nebo 2 nebo 3.
5. O žádosti Příjemce dle odstavce 1, 2 a 3 tohoto článku, tj. jejím odsouhlasení či odmítnutí, rozhoduje Rada Středočeského kraje s výjimkou změny účelu smlouvy a výše individuální návratné finanční výpomoci, o kterých rozhoduje Zastupitelstvo Středočeského kraje
6. Pokud má Příjemce podle této smlouvy povinnost převést peněžní prostředky Poskytovateli, převádí je na účet Poskytovatele uvedený na str. 1 této smlouvy, a to pod stejnými symboly, pod kterými mu byly peněžní prostředky Poskytovatelem poskytnuty, nesdělí-li Poskytovatel písemně Příjemci, že má uvést při převodu peněžních prostředků jiné údaje.
7. Povinnost Příjemce převést peněžní prostředky Poskytovateli je splněna dnem připsání peněžních prostředků na účet Poskytovatele uvedený na str. 1 této smlouvy.
8. Při podezření na porušení rozpočtové kázně může Poskytovatel pozastavit poskytování peněžních prostředků, a to až do výše předpokládaného odvodu.
9. O uložení odvodu a penále za porušení rozpočtové kázně rozhoduje v samostatné působnosti Krajský úřad Středočeského kraje.
10. Za prodlení s odvodem za porušení rozpočtové kázně je Příjemce povinen zaplatit penále ve výši 1 promile z částky odvodu za každý den prodlení, nejvýše však do výše stanoveného odvodu.
11. Prominutí nebo částečné prominutí povinnosti odvodu a penále může z důvodu hodných zvláštního zřetele povolit orgán Středočeského kraje, který o poskytnutí peněžních prostředků rozhodl dle článku 1 odst. 5 Programu, tj. Zastupitelstvo Středočeského kraje nebo Rada

Středočeského kraje.

12. Správcem odvodů a penále je Krajský úřad Středočeského kraje, který z důvodu hodných zvláštního zřetele může povolit posečkání zaplacení odvodu nebo penále (tj. zaplacení odvodu nebo penále v pozdějším termínu) nebo zaplacení odvodu nebo penále ve splátkách, a to na základě žádosti Příjemce.
13. Práva a povinnosti smluvních stran touto smlouvou výslovně neupravené se řídí právními předpisy uvedenými v Článku 1. této smlouvy a dalšími příslušnými obecně závaznými právními předpisy.
14. Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany činit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě.
15. Tato smlouva bude smluvními stranami podepsána elektronicky, a to elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu nebo kvalifikovaným elektronický podpisem.
16. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
17. O poskytnutí individuální návratné finanční výpomoci uvedené v této smlouvě Poskytovatelem Příjemci a uzavření veřejnoprávní smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo Středočeského kraje usnesením č. 023-22/2023/ZK ze dne 27.2.2023 a v případě tohoto právního úkonu Středočeského kraje jsou splněny podmínky uvedené v § 23 z. č. 129/2000 Sb. nezbytné k jeho platnosti.
18. K podpisu této smlouvy za Poskytovatele byl pověřen Mgr. Martin Hrabánek usnesením Zastupitelstva Středočeského kraje č. 023-22/2023/ZK ze dne 27.2.2023.

Příjemce

Česká unie neslyících, z.ú.

Ing. Martin Novák

statutární zástupce

Poskytovatel

Středočeský kraj

Mgr. Martin Hrabánek

radní pro oblast sociálních věcí

**Vypořádání individuální návratné finanční výpomoci poskytnuté z rozpočtu Středočeského kraje - sociální oblast**

Příjemce:

Sídlo příjemce:

IČO příjemce:

Evidenční číslo smlouvy:

Druh služby, identifikátor	Skutečná výše poskytnuté individuální návratné finanční výpomoci poskytovatelem příjemci Kč	Výše skutečně použitých finančních prostředků příjemcem z poskytnuté individuální návratné finanční výpomoci Kč	Výše již vrácené individuální návratné finanční výpomoci příjemcem na účet poskytovatele Kč	Výše individuální návratné finanční výpomoci, kterou má ještě příjemce vrátit na účet poskytovatele Kč
<b>Individuální návratná finanční výpomoc celkem</b>				

Vyhotovil (jméno, příjmení, funkce):

Datum a podpis: